

T. Miklica, D. Poláček, T. Coufal, M. Toman

# Google poezie

🔍 psáno našeptávačem |



Tomáš Miklica, Daniel Poláček, Tomáš Coufal, Martin Toman  
Google poezie: Psáno našeptávačem

© Tomáš Miklica, 2020

© Martin Toman, 2020

© Backstage Books, 2020

ISBN 978-80-88049-96-8



T. Miklička, D. Poláček, T. Coufal, M. Toman

# Google poezie

🔍 psáno našeptávačem |



Backstage Books

2020

# Obsah

Předmluva: Mix kreativity, nahodilosti a tiché práce algoritmů – PhDr. Karel Piorecký, Ph.D.	13
Přivítání	24
Večerní program	25
Uvězněná	26
Meditace	27
Klid před bouří	28
Zkušenosti	29
Abstinentovy prohry	30
Bez omezení	31
Únorový úlet	32
Běh o život	33
Cesta ke štěstí	34
Doma	35
Exil	36

Hádka	37
Analýza	38
Dno sklenky	39
Historické otazníky	40
Ironické rande	41
Kleptomanův žal	42
Levá a pravá	43
Misantropka	44
Mrazivé zjištění	45
Omyl Fjodora Michajloviče	46
Po bitvě	47
Nepřijemnosti	48
Vědomost	49
Základní vzdělání	50
Plačtivá	51
Norské báje a pověsti	52
Motivační	53
Nevítaný poutník	54
Drsný milenec	55
Budoucnost	56
Citlivý střelec	57

Hlava rodiny	58
Jedinečný okamžik	59
Národní	60
Obavy nevěřícího	61
Pískání	62
Neúcta ke stáří	63
Příchozí hovor	64
Větrání	65
Chlubivý fantasta	66
Ztracený vztah	67
Výhrůžka	68
Zlověstné aroma	69
Životní chyba	70
Venku z hnízda	71
Půjčka od bratra	72
Vlašák v kyberprostoru	73
Zrádný kojeneček	74
Pět sekund	75
Nářez	76
Kompletní	77
Bezradná partnerka	78

Volání přírody	79
Nejlepší přítel	80
Pach nevěry	81
Starosti s muslimem	82
Májové vzpomínky	83
Návod na léto	84
Orientální krasavice	85
Procházka	86
Svádění	87
Inventura	88
Tempus fugit	89
Reklamace	90
Pod hladinou	91
Maminka	92
Osudová	93
Silácké řeči	94
Výzva	95
Samota	96
Rodinné drama	97
Paranormální srazy	98
Neoblomný	99

Cílevědomá žena	100
Katastrofa	101
Já a ty	102
Bratia	103
Hrůzy	104
Lepší než vyhasnout	105
Nízké sebevědomí	106
Vyznání	107
Vybíravý potomek	108
Zpověď intelektuála	109
Zklamaný otec	110
Visegrádská závist	111
Smyslná	112
Přirozený vývoj	113
Věžeňská	114
Ženské touhy	115
Zhnusení	116
Výlet na Křivoklát	117
Ornitologická	118
Noční můra	119
My z Kačerova	120



Hrdý vnuk	121
Anti-ukolébavka	122
Hostina	123
Na trůnu	124
Odcházení	125
Starý emář	126
Vlastenci	127
Neúspěšný influencer	128
Pokec nad ránem	129
Současná	130
Vysokoškolské úspěchy	131
Radosti	132
Nebezpečná přitažlivost	133
Pravda o praní	134
Stop	135
Výčitky svědomí	136
Soběstačná	137
Rozkaz	138
Zbytky	139
Válka světů	140
TFW	141

Rozmluva s Pánem	142
Matka měst	143
Pravý čas	144
Srdce ženy	145
Věčně spokojená panna	146
Pyšný státník	147
Nerevolucionář	148
Posmrtný život	149
Vedlejší příznaky	150
Reklama	151
Moudrost prababiček	152
La dolce vita	153
Jedlák	154
Důvody smutku	155
Cíle a přání	156
IT existencialismus	157
Naděje	158
Tajemství Země	159
Setkání s exekutorem	160
Drsný rozchod	161
Čtvrtek	162

Akademická dráha	163
Události	164
Deprese	165
Nemakačenko	166
Plán	167
Velkoměsto	168
Nepohoda	169
Vystřízlivění	170
Nerozhodnost	171
Sobotění	172
Předpověď	173
Doporučení	174
Konečná	175
Něco jiného	176
O čem lidé přemýšlí, když se nikdo nedívá	177
- rozhovor se Sampsou Nuotiem, zakladatelem Google Poetics	



Upozornění pro citlivější povahy:

Texty z našeptávače neprošly korekturou!

V zájmu co největší autenticity jsou uvedeny přesně tak, jak se objevily ve vyhledávači, včetně hrubek a překlepů.



## Mix kreativity, nahodilosti a tiché práce algoritmů

### Geneze, kontexty a poetika google poezie

Google poezii znají uživatelé českého internetu díky stejnojmenné facebookové stránce. Ta je v provozu od roku 2013 a je jednou z mnoha jazykových mutací projektu Google Poetics, který byl o rok dříve založen Sampsonem Nuotiem – a brzy nato se stal virálním hitem. Peripetiemi vzniku tohoto fenoménu se zde zabývat nebudu, protože Vám je vyloží sám jeho objevitel v rozhovoru otištěném v této knize. Chtěl bych se ovšem krátce zamyslet nad technologickými podmínkami, v nichž google poezie vzniká, nad literárními kontexty, do nichž zapadá, i nad poetikou samotných googlovských básní.

### Geneze aneb Dotazy pro strýčka Googla

Je to víc google? Nebo víc poezie? A je to vůbec poezie? To jsou zřejmě prvotní otázky, které proletí hlavou čtenáři, když se poprvé setká s fenoménem „goo-

gle poezie“ a s jeho textovými realizacemi. Poslední ze tří zmíněných otázek můžeme odbýt velmi rychle. Poezie to je, protože poezie je všechno – všechno, co je jako poezie prezentováno a recepční komunitou pod žádaným úhlem pohledu (s uměleckou intencí) čteno. V hloubi minulého století tuto stále fascinující uměleckou svobodu na poli výtvarného umění vybojoval Marcel Duchamp svými readymades, následně byl tento přístup k umělecké komunikaci mnohokrát potvrzen napříč uměleckými druhy – v oblasti literatury naposledy vlnou tzv. konceptuálního psaní.

Odpověď na otázku, nakolik a jak se na genezi google poezie podílí technologie googlovského vyhledávače, je mnohem méně jednoznačná. Jisté je, že vznik google básně stojí a padá s funkcionalitou Google Suggest, tedy s tím, čemu se česky začalo hezky říkat našeptávač. Všichni to známe – Google nám už během psaní dotazu do vyhledávacího řádku nabízí možná dokončení zadávaného textu, resp. podstrkuje nám to, o co bychom podle vložených algoritmů mohli mít zájem. Logika těchto algoritmů není v úplnosti známa, nicméně některé jejich vlastnosti popsány jsou. V první řadě k nim patří to, co bychom očekávali – našeptávač vyhodnocuje četnost hledané fráze, resp. porovnává část zadávaného textu s podobnými segmenty a řadí je podle četnosti. Odpověď našeptávače je tedy zároveň malá sonda do kolektivního společenského vědomí, jehož obraz každodenně spoluutváříme my všichni, co na Googlu cosi hledáme, a zejména ti z nás, kteří si „strýčka Google“ antropomor-

fizují natolik, že mu kladou dotazy typu „co mám dělat, když...“. Google poezie je tedy kromě jiného vždy také sociologickou mikroanalýzou realizovanou prostřednictvím analytického pohledu na jazyk a jeho schopnost vypovídat o mnohem širších a unikavějších souvislostech, než jsou ty, o nichž vypovídají doslovné významy jednotlivých slov a sentencí. Tedy prostřednictvím pohledu veskrze básnického.

Ale statistická sumarizace četnosti výskytu jednotlivých dotazů není jediný princip výběru pro našeptávač. Do výsledné podoby nabídek zasahuje ještě freshness layer, tedy funkcionalita, která našeptávač propojuje s aktuálním děním na internetu, resp. ve společnosti: pokud dojde k náhlému výkyvu v počtu hledání určitého výrazu, našeptávač na to reaguje. Takže google poezie, ač je v ní minimalizována autorská subjektivita, je vždy z principu sociálně citlivá a zároveň časová – s trochou nadsázky bychom ji mohli situovat do blízkosti sociálně angažované tvorby. Ostatně ani s tou minimalizovanou subjektivitou to není zcela jednoznačné. Kromě uvedených funkcionalit totiž vstupují do „tvůrčích aktivit našeptávače“ personalized searches, tedy princip, který výsledky vyhledávání sestavuje podle dat známých o daném uživateli čili podle jeho zájmů, kontaktů apod.

V případech google poezie tedy nejsou role člověka a stroje v tvůrčím procesu rozděleny tak jednoduše, jak se může na první pohled zdát – člověk nejen iniciuje generování textu zadáním dotazu do vyhledávacího pole, ale je přítomen

i v navržených odpovědích na tento dotaz (byť zprostředkovaně přes paměť a algoritmy vyhledávacího stroje). Subjektivita googlovské básně je tedy nejprve potlačena delegováním textotvorné aktivity na stroj, kruhem se ovšem vrací prostřednictvím dat, která daný stroj o svém uživateli sbírá a následně je vyhodnocuje a uplatňuje při činnosti našeptávače. Pokud vyhledávací stroj vyhodnotí dotaz jako komerčně zajímavý, může uplatnit i geografické cílení a směřovat uživatele ke konkrétním obchodníkům v daném regionu. S tím se v google poezii ovšem moc neseškáváme. V každém případě může google poezie fungovat také jako subversivní sonda do těchto poněkud manipulativních algoritmů, které zdaleka neslouží pouze jako nezištní pomocníci těch, kteří cosi hledají v moři informací. Ale nezdá se, že by právě subversivní potenciál tohoto literárního fenoménu byl tím, co vede jeho tvůrce k rozhodnutí generovat googlovské básně. Jaké jsou vlastně jejich intence a s kterými postupy známými z dějin literatury souzní?

## **Kontexty aneb Avantgardní sen**

Google poezie – ač by se to mohlo zdát a ač je tak i někdy prezentována – nepředstavuje v kontextu literárních dějin typologicky vlastně nic zásadně nového. Pokud za její konstitutivní vlastnosti budeme považovat hravost, desub-



jektivizaci a zapojení ne-lidského aktéra do tvůrčího procesu, máme tu hned několik kontextů, do kterých google poezie dobře zapadne.

Za nejstarším z nich se musíme vypravit do hlubin historické avantgardy, tedy zhruba sto let zpátky. Akcent na komunikační hru a vůle zapojit do tvůrčího procesu nahodilost sblíží google poezii se záměry dadaistů, kteří např. notoricky známým taháním slov z klobouku a sestavováním nahodilých básní vytvářeli – ryze analogově – rovněž poezii cíleně desubjektivizovanou, o to více ovšem hravou a zábavnou. Jejich intencí ovšem bylo především zpochybnit dosavadní řád umění a představy o poezii jako o vznešené sféře ducha, před níž máme vždy stanout v němém úžasu a v úctě. Google poezie takto vysoké ambice myslím nemá. Nechce dělat revoluci v umění. Ani nemůže. Už proto, že v postpostpost... moderní situaci není na revoluce v uměleckém světě nikdo moc zvědavý. Ale bavit chce. Chce být absolutně otevřená, lidová, zábavná, hravá. A to není málo. De facto tím teprve nyní naplňuje avantgardní sen o tom, že umění bude dělat každý.

Dalším kontextem, s nímž má google poezie silnou vazbu, je experimentální, resp. generativní literatura. Počítačové generování textů má svůj počátek v padesátých letech 20. století. Od té doby se postupy a techniky pochopitelně proměnily, základ – který vzrušuje další a další tvůrce – zůstává stejný: Může stroj napsat báseň? A co se dozvíme z veršů napsaných strojem o poezii a o nás samotných? Je subjektivita v lyrice nutná, nebo ji pouze stereotypně přeceňu-

jeme? Na všechny tyto otázky svým specifickým způsobem odpovídají básně vygenerované kdysi dávno na sálovém počítači, básně vzešlé z posledních modelů umělých neuronových sítí, ale i básně zrozené na docela všedním místě – v našeptávači googlovského vyhledávání. Google poezie se v tomto kontextu ukazuje jako unikátní právě tím, že vzniká ze všednosti, že je možno říci odvětvím lidové tvořivosti. Tou generativní literatura dosud rozhodně nikdy nebyla, neboť se pohybovala a pohybuje ve většině případů na exkluzivním poli, kde se setkávají progresivní vědecké, technologické a umělecké proudy a ambice. Google poezie je naopak skromná. Neroste na poli vědy ani vysokého umění, našla si trhlínu na tom nejobyčejnějším místě internetu a tam vesele kvete. Podařilo se jí zdánlivě nemožné – sblížit jednu z nejexkluzivnějších literárních scén s popkulturou, resp. s participativní kulturou, která už příliš nedbá na hierarchické vztahy mezi svými aktéry, ale chce dát stejnou příležitost každému. Proto je velmi dobře, že česká google poezie je od počátku šířena prostřednictvím facebookové stránky.

## Poetika aneb Radost z nálezu

O jaké básně se vlastně jedná z jazykového hlediska? A proč vůbec můžeme vnímat těch několik řádků textu jako báseň? Kromě toho, co jsme si už řekli,

tedy že básní může být cokoli, opírá se google poezie o tradiční básnickou figuru, a sice o anaforu. V hodinách literární výchovy jsme se všichni učili, že anafora je opakování téhož slova nebo skupiny slov na začátku dvou i více sousedních veršů. Ti z nás, kteří se nenechali literární výchovou odradit a našli si v četbě poezie dobrodružnou zálibu, vědí, co anafora velmi jednoduchými prostředky dokáže – rytmizuje prakticky libovolně dlouhý text (bez nutnosti dalších metrických či rýmových pravidelností), staví vedle sebe obrazy často nesourodé, ale o to více jiskřící vzájemným významovým napětím. A to je i jedno z kouzel google poezie – nikdy dopředu nevíte, co všechno se vám sejde v jednom textu, čím vás Google zase překvapí. Snad i proto tolik lidí zkouší své vlastní googlovské básně vytvářet, onen moment překvapení je vskutku velmi svůdný.

Anafora ostatně dobře zapadá do historického podhoubí, z něhož mohl tento literární fenomén vyrůst, a jímž je už zmíněná avantgardní poezie – jen si vzpomeňme na Nezvalovy nekonečné výčty anaforicky začínajících veršů:

*jako akrobat jenž přešel po lanu  
jako matka která porodila dítě  
jako rybář který vytáh plné síť*

Google dokáže být chvílemi ještě překvapivější ve významových zvratech na malých textových plochách a v efektivní a často i zábavné nekoherenci vedle sebe stojících motivů:

*máme tady tanečnici ta jí má jak slunečnici  
máme tady výborný koláčky  
máme tady krokodýla vegetariána  
mám tady stát*

Nejpůsobivější jsou potom zřejmě ty texty, v nichž divoký mix motivů je slovesnými tvary spojen do celku, který působí jako útržek příběhu či jako (vnitřní) monolog postavy, jejíž nevyřčené osudy si můžeme domýšlet:

*co když se nedostanu na střední školu  
co když se do mě udělá  
co když se nedostanu na vysokou školu  
co když se do mě nevejde*

Příležitostně se podaří mikropříběh i efektně pointovat, jako například v básni „IT existencialismus“:

*nevidím wifi*  
*nevidím externí disk*  
*nevidím disk v tento počítač*  
*nevidím iphone v itunes*  
*nevidím pc v síti*  
*nevidím smysl života*

Nepřehlédnutelnou charakteristikou poetiky googlovských básní je jejich bohatá intertextualita. Aby také ne. Vazby mezi texty a mezitextové shody leží v základech tohoto tvůrčího postupu, který je založen na strojovém porovnávání nově psaného textu s texty uloženými v paměti systému. Ve finálním tvaru vzešlém z našeptávače pak hojně nalézáme úryvky populárních písní, názvy oblíbených filmů, citáty z kanonických literárních děl apod. Intertextualita rovněž potvrzuje popkulturní charakter google poezie, která přirozeně čerpá z toho, co je na internetu hojně žádané, a to popkulturní produkty jsou – jako například oblíbené komedie v této básni:

*stůj při mně*  
*stůj nebo maminka vystřelí*  
*stůj nebo se netrefím*  
*stůj dej přednost v jízdě*  
*stůj břízo zelená*

Některé texty jsou téměř celé složeny z názvů cizích děl či citací z nich. Náhodná setkání vysokého a nízkého pak mohou představovat intelektuální zábavu i pro náročnějšího čtenáře (například sousedství verše starořeckého básníka Simónida z Keu a úryvku z písně kapely Kašpárek v rohlíku v jedné zde editované básni).

Radost z nahodilých nálezů. I tak by se dalo popsat kouzlo, které pro mnohé její tvůrce a čtenáře google poezie má. Tento zábavný mix kreativity, nahodilosti a tiché práce algoritmů má ve světě teoretického uvažování svůj střechový pojem, který v češtině zní poněkud komicky – serendipita. Tento pojem označuje situaci nalezení něčeho, co jsme nečekali a vlastně ani nehledali, což může být i velmi cenný objev (např. objev penicilinu). Zmiňuji to zde hlavně proto, že po knižním vydání googlovských básní lze očekávat esteticko-etické námitky proti strojové, tedy údajně ne-lidské povaze této tvorby. Serendipita provází lidskou kreativitu od nepaměti, protože lidská tvořivost je mocná, ale nikoli všemocná. Věda i umění se neposouvají dál pouze kvůli síle lidského ducha, ale někdy také kvůli koincidencei jevů, které člověk bezprostředně neovlivnil. A i na tuto skutečnost google poezie (spolu s ostatní generativní literaturou) ukazuje. Google poezie rozhodně není ne-lidská, člověk stojí na jejím počátku (vkládá dotaz do vyhledávače) i na konci, když ze sady výsledků vybírá ty, které stojí za zveřejnění či sdílení. I proto je velmi dobře, že primárním médiem využívaným k šíření googlovských básní jsou sociální sítě, kde se

na tyto zcela strojové texty nabalují pestré vrstvy metatextů už zcela lidských, plných autentické emocionality, která dobře vyvažuje někdy skutečně až příliš mechanický charakter vygenerovaných textů.

A víte, kdy google poezie funguje nejlíp? Když o ní, o jejím vzniku a jejích kontextech nic nevíte. Tak zkuste prosím zapomenout, co jste právě četli, vnímejte pouze verše, které vás čekají na následujících stránkách, a pak hned zkuste nějaké sami s pomocí našeptávače vytvořit a sdílet. To je totiž skutečná google poezie. Na stránkách této knihy bude fixována pro další generace. Její život se ale odehrává přímo na Vaší obrazovce.

**PhDr. Karel Piorecký, Ph.D.**

Ústav pro českou literaturu AV ČR

Tento text vznikl jako výstup projektu Česká literární bibliografie – Český literární internet: data, analýzy, výzkum, podpořeného EU v rámci operačního programu Výzkum, vývoj, vzdělávání; r. č. CZ.02.1.01/0.0/0.0/16\_013/0001743.

## Přivítání

🔍 vítejte v |

---

🔍 vítejte v **kldr**

🔍 vítejte v **novém těle**

🔍 vítejte v **džungli**

🔍 vítejte v **unicredit bank**



## Večerní program

🔍 dnes večer |

---

🔍 dnes večer **vám ukážu osm tichých způsobů jak zabít člověka**

🔍 dnes večer **na nově**

🔍 dnes večer **všechno skončí**

🔍 dnes večer

## Uvězněná

🔍 nepoje|

---

🔍 nepojede **metro c**

🔍 nepojedeš **nikam**

🔍 nepojedeš **nikam budeš doma kojit**

## Meditace

🔍 představ si že |

---

🔍 představ si že **jsi venku a prší**

🔍 představ si že **jsi strom a v lese**

🔍 představ si že **je mír a klid**

## Klid před bouří

🔍 nebudu b |

---

🔍 **banky** nebudu **fungovat**

🔍 **bankomaty** nebudu **fungovat**

🔍 nebudu **se bát ničeho zlého**

🔍 nebudu **brečet nebudu se smát**

## Zkušenosti

🔍 zkoušel jsem |

---

🔍 zkoušel jsem

🔍 **zkusil** jsem **to s klukem**

🔍 **zkusil** jsem **pervitin**

🔍 **zkusil** jsem **obojí nedá se to srovnat**

## Abstinentovy prohry

Q když skl |

---

Q když sklouzne **kondom**

Q když sklípkan **nežere**

Q když **se ve skle leskne whisky**

Q když **zboží není skladem**

## Bez omezení

🔍 můžu h |

---

🔍 můžu **hned**

🔍 můžu **hrát bowling v těhotenství**

🔍 můžu **houby při kojení**

🔍 můžu **hned a můžu dlouho**

## Únorový úlet

🔍 byl to ú |

---

🔍 byl **by** to **úplně jiný pepa a možná**

🔍 byl to **jen úlet**

🔍 byl **únor v čechách**

🔍 **zřejmě** to byl **úplně jiný slon**



## Běh o život

🔍 utíkám |

- 🔍 utíkám **ze spárů googlu**
- 🔍 utíkáme **k babičce online**
- 🔍 utíkám **před realitou**
- 🔍 utíkám **nevím kam**

## Cesta ke štěstí

Q jak si zv |

---

Q jak si **zvýšit sebevědomí**

Q jak si **zvednout sebevědomí**

Q jak si **zvětšit poprsí**

Q jak si **zvětšit přirození**

## Doma

🔍 u nás s |

---

🔍 u nás **se to stát nemůže**

🔍 u nás **se svítí**

🔍 u nás **si odpočinete**

🔍 u nás **se dojídá**

# Exil

Q kam e |

---

Q kam **emigrovat**

Q kam **emigrovat s rodinou**

Q kam **emigrovat z ČR**

Q kam **exekutor nemůže**

## Hádka

Q seš |

---

Q seš **vůl vopice vožralá**

Q seš **trochu tlustá ale mír děvko**

Q seš **nebo jseš**

Q seš **nějakej zelenej**

Q seš **zlín**

## Analýza

🔍 vědci zjistili |

---

🔍 vědci zjistili **že sklenka červeného vína se rovná jedné hodině cvičení**

🔍 vědci zjistili **že zemi chrání neviditelný štít jeho zdroj je neznámý**

🔍 vědci zjistili **co žena chce ale ona si to rozmyslela**

## Dno sklenky

🔍 už nikdy nebudu |

🔍 už nikdy nebudu **pít**

🔍 **uz** nikdy nebudu **stastna**

## Historické otázky

🔍 proč palac

---

🔍 **proc se palacinky pripaluji**

🔍 **proc se palach upalil**

🔍 proč se palacký uchýlil k politice pasivní rezistence



## Ironické rande

Q vůbec se |

Q vůbec se **nenudíš**

Q vůbec se **nepotím**

## Kleptomanův žal

Q já nem|

---

Q já **nemám zámek**

Q já **nemám peníze**

Q já **nemám svatozář**

Q já **nemůžu pomoci si furt musím krást**

## Levá a pravá

Q jakou rukou |

---

Q jakou rukou **se hajluje**

Q jakou rukou **se salutuje**

Q jakou rukou **tahat otázky**

# Misantropka

- Q nepotřebuju |
- Q nepotřebuju **kamarády**
- Q nepotřebuju **chlapa**
- Q nepotřebuju **přátele**
- Q **nikoho** nepotřebuju

## Mrazivé zjištění

🔍 nemám u |

---

🔍 nemám u **sebe řidičský průkaz**

🔍 nemám už **čím topit synku**

## Omyl Fjodora Michajloviče

🔍 proč se do |

---

🔍 proč se do **mě kluk nemůže dostat**

🔍 proč se **dostojevskij mýlil**

🔍 proč se **dobrym lidem stávají špatné věci**

## Po bitvě

🔍 viděl |

---

🔍 viděl **jsem**

🔍 viděl **jsem peklo**

🔍 viděl **jsem ďábla**

🔍 viděl **jsem koně blejt**